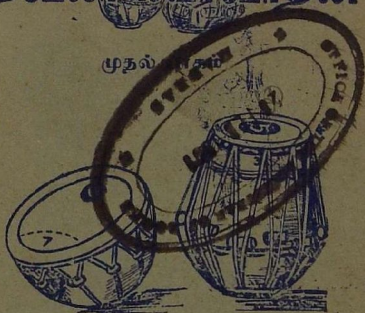


313

313
1-60

தேவலாவபோகின்

முதல் பாகம்



சென்னை

ஆசிரியர்
மிருதங்க வித்யாலய டைரக்டர்,

சோமங்கலம் - எ.திராஜன்

ஸ்ரீராமகிருஷ்ணாந்தா ஆசிரமம்,
ஸ்ரீ நைகுண்டம்,

NR 21, 91; 41

N 59.1

101786

ங்க வித்யாலயம்,

பாராயண ரெட்டித் தெரு
அகரம், சென்னை-11.

1959.

[விலை ரூ. 0-75.]

101876

ஸ்ரீ ரகுபதி ராகவ ராஜாராம் பதிதபாவன சீதாராம்



தபேலா பயில ஸ்வரங்களும், அவற்றின் கூட்டால் ஆன சொற்களின் குறிக்கோளின் படவிளக்கமும்.

எனது குருமூர்த்தி ஸ்ரீ கேதாரய்யர் அவர்களுக்கு அஞ்சலிசெய்து இந்நூலை அவர்களுக்கு அர்ப்பணிக்கிறேன். இந்த நூலினைப் போட்டுதவ எல்லா துறைகளிலும் எனக்கு உதவிபுரிந்த அறிஞர்கட்கும் என் நன்றி கலந்த வணக்கம்.

—ஆசிரியர்.

கற்றறிந்த பெரியோர்களே, கலைஞர்களே, வாசகர்களே! இந்நூல் தொகுப்பில், எழுத்துப்பிழை சொற்பிழைமற்றும் எந்தப்பிழையிருந்தாலும் அதனைத்தேரிவித்தால் பணிவுடன் ஏற்று அடுத்த பதிப்பில் போட்டு மகிழ்விக்கிறேன். வணக்கம்,

ஸ்ரீ

313
1-60

தபேலா ஸ்வர போதினி



ஆசிரியர் :
சோமங்கலம் எதிராஜன்

[All Rights Reserved]

விலை 75 நயைபைசே

1959.



NR 21,91; 41
N59.1



முன்னுரை



“ கண்டதே காட்சி கொண்டதே கோலம் ” என்று காலத்தை வீணாக்கி வரும் நம் நாட்டில், இசைக்கு இரங்கி அருள் புரியும் இறைவனின் இணையடி தொழ வேண்டியது யிகவும் அவசியமாகிறது “ இசைபாடும் தொண்டில் அகப்படும் பாதம் ” என்று அறிஞர்கள் கூறியவண்ணம் அன்பர்கள் தோத்திரப் பாக்களை இசையுடன் பாடிவருகிறார்கள். தனித்துப் பாட்டை மட்டும் பாடினால் மனம் லயப்படுவது அந்நமை எனவே நமது முன்னோர்கள் பல்வேறு பக்க வாத்தியங்களை சியமித்தனர். அவற்றுள் மிருதங்கம் சிறந்தது. இந்த வாத்தியத்தைத் தாமாகவே கற்கப் பட விளக்கங்களுடன் மூன்று பாகங்களை வெளியிட்டுள்ளேன்.

இதனைக் கண்டு களித்த பெரியோர்கள் தபேலா வாசித்துப்பழகப் பாட புஸ்தகத்தைப் போட்டு உதவ ஊக்கமும் உதவியும் புரிந்த மையால் இந் நூல் வெளிவருகிறது.

இதைத் தொடர்ந்து இன்னும் பல பகுதிகள் வெளியிட சங்கீத அபிமானிகளின் ஆதரவை எதிர்பார்த்துள்ளேன். இசை உலகம் இதனை ஏற்று இயன்ற சலுகை தரவேண்டுமென இறைவனை இறைஞ்சுகின்றேன்.

அன்பு

சோமங்கலம்— எதிராஜன்

நூல் விளக்கம்

சிறுவர் சிறுமியர் இருபாலாரும் தபேலாவைக் கண்டதும் அதனருகில் உட்கார்ந்து தம் இரு கைகளை இரு வாத்தியத்தின் மீதும் வைப்பார்கள். வலதுகை ஆள்காட்டி விரலால் காளைக் கடடையில் தட்டுவார்கள். இது எல்லோரும் காணும் அனுபவம். அந்நாதம் தான் 'ந' என்பது. அதையே (டேகா) என்றும் சொல்வதுண்டு. அந்த இடத்தைத் தான் 11-வது பாடம் விவரிக்கிறது. டக்காவில் இடதுகை விரல்களை நீட்டித் தட்டுவார்கள். அது மை பூசிய இடத்தில் விழும். அதனால் 'க' என்ற ஓசை எழும். சுநாதமாக இல்லாததால் தாமாகவே ஊகித்து அதே இடத்தில் உள்ளங்கையை அழுத்தமாக ஊன்றிக் கொண்டு முனைவிரல்களால் குத்துவார்கள் அந்த நாதம் "கும் கும்" என்று இன்பமாகப் பேசும். அப்பொழுது அவர்களுக்கு இதைக் கற்க வேண்டும் என்ற அவா எழுகின்றது. பலத்த முயற்சி எடுக்கின்றனர். தேர்ச்சி பெறுகின்றனர். ஊக்கமும், உழைப்பும் உடையவர்கள் உன்னதநிலைக்குவர வேண்டுமென இந்நூலினைப் பட விளக்கங்களால் எளிய முறையில் எழுதி வெளியிட்டுள்ளேன். இதனை நன்றாகப் பயின்று, பயன் அடைந்தவுடன் தொடர்ந்து பாடங்களைக்கற்க ஏற்கனவே வெளி வந்துள்ள மிருதங்கஸ்வர போதினி 2-ம்பாகம் 3-ம்பாகங்களை வாங்கித் தொடர்ந்து பயின்று மன மகிழ்வுங்கள்.

2 ம்பாகம் விலை ரூ 1-4-0

3 ம்பாகம் விலை ரூ 2-0-0

தபாற் செலவு 75 நயாபைசா

மணியார்டர் மூலம் ஆட்டர்களை அனுப்பவும். V. P. P. அனுப்புவதில்லை

எழுத்துக்களை உச்சரிக்கும் விளக்கப் பாடம்

தலை, தாத்தா, தம்பி இவற்றிலுள்ள முதல் எழுத்தை எப்படி உச்சரிப்பீர்களோ அதே மாதிரி சப்தமாகவே தான், தக, தோம், தாம், த இவைகளை உச்சரிக்க வேண்டும்.

தீபம், தாடி தாகம், மாதம் முதலிய பதங்களிலுள்ள 'த' எழுத்தை எப்படி உச்சரிப்பீர்களோ அதே சப்தமாகவே தான். தி, தீ, தீன், தின்ன, தரி, திரி இவைகளை உச்சரிக்க வேண்டும்.

கிட, கிடா இவைகளை கிஷ்டன பதத்திலுள்ள முதலெழுத்தாகிய கி, மூன்றாம் எழுத்தாகிய ட உச்சரிப்பதைப் போலவே தான் பாடத்திலுள்ள கி, கிட, கிடா, டேகா, மீட்டு இவைகளையும் அதே மாதிரி சப்தத்தோடு தான் உச்சரிக்க வேண்டும்.

கர்ணை கட்டை ஸ்ருதி கூட்டும் முறை

தம்பூரா அல்லது ஸ்ருதி பெட்டியோ, ஸ்ருதி வாத்யமாகிய ஹார்மோனியமோ வைத்துப்பாட ஆரம்பிக்கும்போது, பாடக்களின் குரலுக்குத் தக்கவாறு, 1-முதல் 6 கட்டை வரையிலும் ஸ்ருதி வைப்பது உண்டு அதோடு ஒத்து, மிருதங்கத்தையும் சேர்த்தாலன்றி வாத்யம் கேட்போருக்கு நாதம் இனிமைப்படாது. 1-முதல் 3-வரை தக்கு ஸ்ருதி 3-முதல் 6-வரை எச்ச ஸ்ருதி. தக்கு ஸ்ருதிக்கு மிருதங்கத்தைச் சேர்க்க, அச்சை கர்ணை மூட்டின் கீழ்ப்புறம் வைத்து சிறுகல்லால் தட்ட, மூட்டு தளர்ந்து ஸ்ருதி இறங்கும். எச்ச ஸ்ருதிக்குச் சேர்க்க, கர்ணை மூட்டின் மேல் வார்கண்ணில் அச்சை வைத்துத் தட்ட, மூட்டு இறுக்கிக் கொள்ளும், ஸ்ருதி ஏறும். இதை நீங்கள் வாசிக்கும் இடங்களில் பார்த்து நன்கு அறிந்திருப்பீர்கள்.

முக்கிய குறிப்புகள்

1. கர்ணைத் தட்டிலும் டக்கா தட்டிலும் படத்தில் காட்டியுள்ள நெம்பர்களை நன்றாக மனதில் பதியும் வரை கவனித்துக் கொள்ளவும்

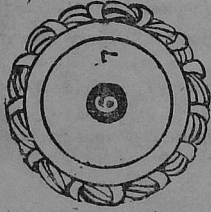
2. நெம்பர் குறிப்பிட்ட இடத்தில் நெம்பர் மேல் தட்டாது அதற் குரிய இடங்களாகிய ரெப்பையிலோ கர்ணையிலோ டக்காவில் மைபூசிய இடத்திலோ ஓரத்திலோ இடத்தைக் கவனித்து தட்டிப் பழக வேண்டும்.

3. பாடங்களைப் பழகும்போது வெகுவாக எல்லா ஸ்வரங்களுக்கும் சொற்களுக்கும் மோதிர விரலைக் கர்ணை மீது ஊன்றியே தான் வாசித்துப் பழக வேண்டும்.

4. பாடங்களைப் பழகும்போது வெகுவாக எல்லா ஸ்வரங்களையும், மோதிர விரல் கர்ணைமீது ஊன்றியபடியே வாசித்துப் பழக வேண்டும். கர்ணைமீது விரல் ஊன்றாது தட்டினால் பூம் ரீம் என்று அவலட்சணமாக சப்தம் எழும். ஒவ்வொரு பாடத்திலும் பல ஸ்வரங்களும் பல சொற்களும் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அப்பாடத்திலுள்ள ஒரு சொல்லுக்குக் கொடுத்த இடக் குறிப்பே மற்றவைகளுக்கும் பொருந்தும். ஆதலால் சந்தேகமின்றி ஒவ்வொரு பாடத்தைப் பழக படத்தின் கீழ்க் குறிப்பிட்டபடி அந்தந்த இடத்தில் விரலாலோ கையாலோ இருகைகளாலோ கவனித்துக் கீழ்க்கால மத்தியகால மேற்காலங்களில் வாசித்துப் பழகிக்கொள்ள வேண்டும். முதற் கால அளவு கடினமாக பெண்டலத்தின் ஆட்டத்தை ஒக்கும். மூன்றாவது காலம் மெயில் வண்டி போவதை ஒக்கும்.

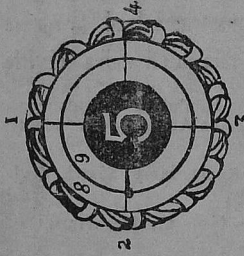
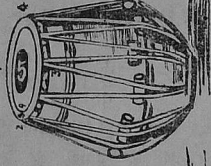
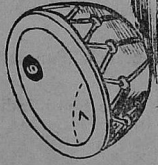
The following eminent persons who helped to spread the art and elevated my position in all walks of life

1. Sri P. V. Rajamannar, The Hon'ble Chief Justice.
(Chairman) Sangeetha Nataka Academy, (President.)
All India Music Academy.
2. Dewan Bahadur K. S. Ramaswamy Sastri, Rtd.
District & Sessions Judge.
3. Prof. Sambamorthy, Head of the Department of
Music, University of Madras.
4. Musiri Subramaniya Iyer, Central College of
Karnatic Music.
5. P. Balakrishnan, B. A., DIP. do
6. Karaikudi Muthu Iyer do
7. Chittur V. Nagiah, Cinema fame and Director.
8. K. B. Sundarambal M. L. C. Music Fame
9. Srimathy Rukmani Devi. Chairman State Sangeetha
Natak Sangam. Madras.
10. Srimathy Nirmala Joshi, Secretary Sangeetha Natak
Sangam Delhi.
11. Rajalakshmi Rajagopalan The South Indian Music
Teachers' Association.
12. Sri T. V. Kamalaswami, M. P
13. M. Ramachandra Apparao, " Barathi " Madras-17.
14. M. Devaraja Mudaliar, B A B T. Deputy Inspector
(Propaganda)
15. Dr. Devadoss, B.A.L.T., M.T.S.C., Founder & Director
of Siddah Vaidhyalaya.
16. Dr. K. Karunakaran, President, Perambur Sangeetha
Sabha.



(பாயா) டக்கா

(இடது கைப் பழக்கம்)



கர்ணை கட்டை
(வலது பக்கம்)

இப்படத்தில் குறிப்பிட்டுள்ள இலக்கங்களின் குறிப்புகள்

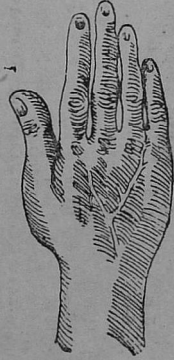
1-2-3-4-கர்ணை கட்டையின் மேல்பாக குறிப்பு, 5-கர்ணை, 6-டக்காவில் மை பூசிய இடம், 7-டக்காவின் மேல் ஓரம், 8-கர்ணை கட்டையின் ரப்பைத் தோல், 9-கர்ணை கட்டையின் ரெப்பை தோலுக்கும் கர்ணைக்கும் இடையில் உள்ள இடம்.

N. B. படத்தில் சுண்டுள்ள இலக்கங்களைக் கொண்டு இடப் பிரிவுகளைத் தெரிந்து கொள்ளவும்.

கைப்பட விளக்கம்

பாடங்களைப் பழகும்போது வீரல்களை மடக்காது படத்தில் காட்டினபடி நீட்டி வாசிக்கவும்.

1. கட்டை வீரல்.
2. ஆள்காட்டி வீரல்.
3. நடு வீரல்.
4. மோதிர வீரல்.
5. சுண்டு வீரல்.



பாடங்களைப் பழகும் போதும் பழகிய சொற்களைப் பாட்டிற்கு வாசிக்கும் போதும் கர்ணை மீது மோதிரவீரல் ஊன்றியே தான் இருக்க வேண்டும். ஊன்றது தூரக்கிணை போல் தட்டினால் மிருதுவான சப்தமில்லாது பூம் பூம் ரீம் ரீம் என்று இரைச்சலிடும். இதுதான் முக்கியமாகக் கவனிக்க வேண்டிய விஷயம். ஸ்வரங்களையும் சொற்களையும் பழகப் பாடங்களில் விளக்கப்பட்டுள்ளதைப் படித்துப் பழகுங்கள்.

படவிளக்கப் பாடக் குறிப்பு

கூர்ணகட்டடையிலு் புழக வேண்டிய ஸ்வரங்கள்

சொற்கள் அட்டவணை

வலக்கையால்

இரண்டு கைகளால் சாதகம்
செய்யவேண்டிய சொற்கள்

தட்டவேண்டிய ஸ்வரங்கள்

பாடம் 1-ல்

ந-நம்-ண்

2-ல்

ரி-ணு-யி

3-ல்

ட-டா-டி-ள-ளா

4-ல்

டரி

நாரதர் சொல்

5-ல்

இனச்சொற்கள் டிரி-திரி-திரி

6-ல்

தி-தீ

11-ல்

த-தா-தாம்

12-ல்

இன சுரங்கள்

13-ல்

டேகா

14-ல்

மீட்டு

சாப்பு

அரைசாப்பு

இடது கையால் டக்காவில் தட்டிப் பழகவேண்டிய ஸ்வரங்கள்

7-ல்

கும்

8-ல்

ஹம்

9-ல்

தா-தோ-தோம்-தோம்

10-ல்

கே-கா-கி-கு-கும்

[மிருதங்கத்தின் இடது கைப்புறம் கும்காரம்]

பாடம் 15 (ஜெம்)

வினாயகர் சொல்

இன சொற்கள் ஜேம்-ஜம் ஜாம்

இன எழுத்துக்கள் ஜ-ஜா-ஜம்-ஜே-ஜே

16-ல் (தக) லக்ஷ்மி சொல்

17-ல் (நக) ஸரஸ்வதி சொல்

18-ல் (சிட) பார்வதி சொல்

19-ல் (ஜெணு) தும்புரர் சொல்

ஆஞ்சநேயர் சொல்

20-ல் (தின்)-(தின்-தீம்-தீம்)

21-ல் (தின்லா)-மந்தியம்பதி

சொல்

இவைகளைப் பயிற்சியின் கீழ் சொல்லி

யுள்ளபடி கைகளை அணைத்துச் சொற்களை

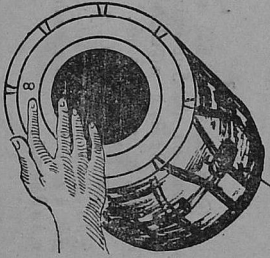
சாதகம் செய்து கொள்ள வேண்டும்

இச் சொற்களே பின் வரும் பாடக்

கோர்வைகளில் சேர்த்திருப்பதால் நன

ருக கவனித்துப் பழகிக்கொள்ளவேண்டும்.

தடேலாவில் இடதுகை வரத்தீயம் டக்கா



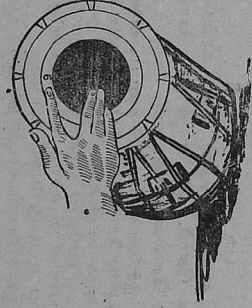
பாடம் 1

ந

இது தான் முதல்ஸ்வரம். இதைப் படத்தில் காட்டியுள்ளபடி கர்ணைக்கட்டையில் 8-ம் நெம்பரில் ஆள்காட்டி விரல் 2 கணுபடிய ரெப்பை மீது தட்ட வேண்டும்.

இன எழுத்துகள் ந ... நம்

இவைகளையும் மேலே காட்டியபடி அதே இடத்தில் தட்டிப் பழகவும்.

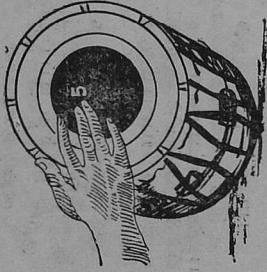


பாடம் 2

ரி

இந்நாதம் எழக் கர்ணைக்கட்டையில் 9-ம் நெம்பர் இடத்தில் ஆள்காட்டி விரலால் தட்டவேண்டும். ஆனால் கர்ணை மீது மோதிரவிரல் முனை ஊன்றியிருக்க வேண்டும்.

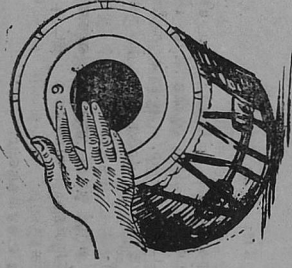
இன எழுத்துகள் னுமி இவற்றை மேலே வாசித்த வண்ணம் தட்டிப் பழகவும்.



பாடம் 3 டி

இச்சுரத்தை படத்தில் காட்டியபடி கர்ணைக்கட்டையில் 5-ம் நெம்பரில் கர்ணை மீது மோதிரவிரல் நடுவிரலைச் சேர்த்து லேசாகத் தட்டிப் பழகவும்.

இன எழுத்துகள் ட டி ள ளா இச்சுரத்தை கிஷ்டன் வட்டம், இவற்றில் உள்ள 'ட'வை உச்சரிப்பது போல் உச்சரிக்கவும்.

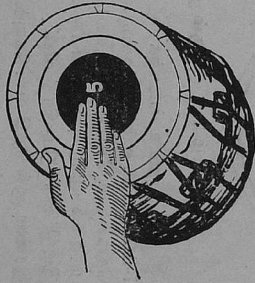


பாடம் 4 டரி

இது தனி சுரமல்ல. இரு சுரங்கள் சேர்ந்த சொல். இதனை நாரதர் சொல் என்று சொல்வதுண்டு.

டரி :- இச் சொல்லை படத்தில் கண்டபடி கர்ணை மீது நடுவிரல் மோதிரவிரல் சேர்த்து முந்தித்தட்டி பிறகு ஆள்காட்டி விரலால் 9-ம் நெம்பரில் தட்ட வேண்டும். இப்படியே கர்ணைமீது முந்தியும் 9ல் பிந்தியுமாக மாற்றி மாற்றி தட்டிப்பழகவும் குடு குடுபை ஆட்டுவது போல புரட்டவும்.

இனச்சொற்கள் டரி தரி திரி



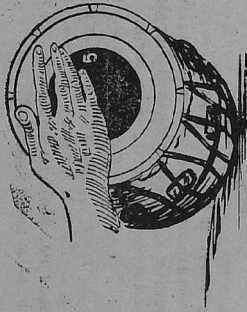
பாடம் 5

இச்சுரத்தை படத்தில் காட்டியுள்ள படி கர்ணைக்கட்டையில் 2-ம் நெம்பருக்கு நேரே 4விரல்களைச் சேர்த்து சுண்டு வீரல் கர்ணை மீது படியத்தட்ட வேண்டும்.

இன எழுத்து—தீ

மேலே வாசித்த வண்ணமே இதையும் வாசிக்கவும்.

தீ திரி திபம் இதிலுள்ள முதலெழுத்தைப்போல் இச்சுரத்தை உச்சரிக்கவும். குறிப்பு :- சுரம் என்றாலும் எழுத்து என்னாலும் ஒன்றுதான்.



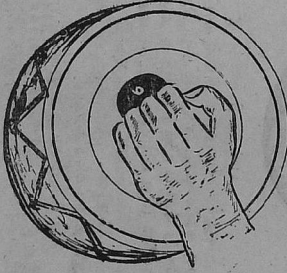
பாடம் 6

இச்சுரத்தைக் கர்ணைக்கட்டையில் படத்தில் காட்டியுள்ளபடி 2 ம் நெம்பருக்கு நேரே 4-ம் நெம்பர்வரை விரல்களை நீட்டி கர்ணைமூலையில் சுண்டு வீரல்படிய வலது கையால் தட்டிப் பழகவும்.

இன சுரங்கள் தா—தாம்

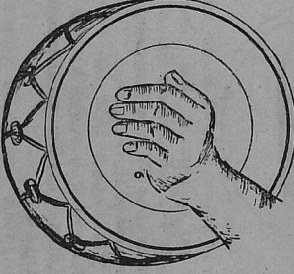
மேலே த வாசித்த வண்ணமே இவைகளையும் அதே இடத்தில் அவ்வண்ணமே தட்டிப் பழகவும்.

இச்சுரத்தை கடி-தட்டு த வைப்போன்று உச்சரிக்கவும்.



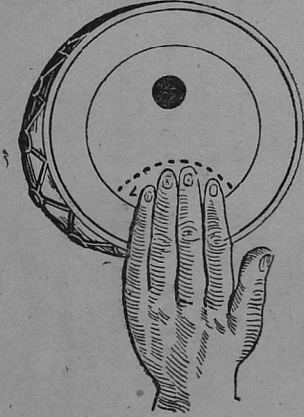
பாடம் 7 கும்

இந் நாதம் உண்டாக்க டக்காவில் 7-ம் நெம்பரில் உள்ளங் கையை ஊன்றிக் கொண்டு 6 நெம்பர் மைப்பூசிய இடத்தில் படத்தில் காட்டி உள்ளபடி ஓரமாக இடது கை மோதிர விரல், நடுவிரல் இரண்டினால் குத்தி வாசிக்கவும்.



பாடம் 8 ஹம்

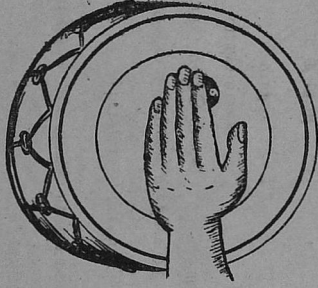
இந்நாதம் எழு டக்காவில் 6-ம் நெம்பர் மேல் ஓரமாக உள்ளங்கை ஊன்றி மோதிர நடுவிரல்களால் குத்தலாம், தட்டலாம், குறிப்பு :- முயற்சி திருவீனயாக்கும்! என்பது போல் இதுவரையிலும் சொல்லிவந்த சுரங்களின் நாதத்தைச் சுவைக்க சொன்னபடி வாசிப்பதன் சாயமுயற்சியிலும் நல்ல பயன் அடைவீர்கள்.



பாடம் 9 தோ

தோ இந்நாதத்தை டக்காவில் படத்தில் காட்டியுள்ளபடி 7ம் நெம்பரில் இடதுகை விரல்களை சேர்த்து இலேசாக தட்டவேண்டும். ஒரு எழுத்துப் பழகி ஆல் அதே இடமும் பழக்கமும தான்மற்ற இரண்டு எழுத்திற்கும்.

இன எழுத்துகள் தோ தொம். தோம இதையே குத்தியும் கூட வாசிக்கலாம்



பாடம் 10 க

இந்நாதம் எழ மேலே படத்தில் காட்டியுள்ளபடி டக்காவில் இடதுகை விரல்களை சேர்த்து நீட்டிணற்போல 6 ம் நெம்பரில் மூளை விரல்கள் படியும்படி தட்டவேண்டும்.

எழுத்துக்களைக் குறிப்பிட்ட இடத்தில் தட்டி ஓசையை உணருங்கள்

இதுவரையில் பழகிய எழுத்துக்களை கீழே காட்டியுள்ள படி பழகிக் கொள்க !

ந ரி ட தி

ந ரி ரி ட ட தி தி

ந ர ரி ரி ரி ட ட ட தி தி தி தி

ந ர ர ரி ரி ரி ரி ட ட ட ட தி தி தி தி தி

த தும் ஹம் தொம்

த த தும் தும் தும் தொம் தொம் தொம்

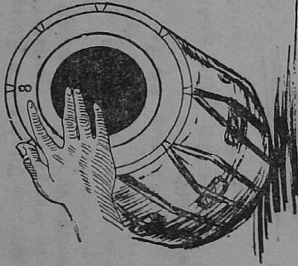
த த த தும் தும் தும் தும் ஹம் ஹம் தொம் தொம் தொம்

த த த த தும் தும் தும் தும் தும் ஹம் ஹம் தொம் தொம் தொம் தொம்

இவற்றின் இன எழுத்துக்களையும் இதே மாதிரிப் பழகிக் கொள்ளவும்.

மிருதங்கத்தில் இடதுபுறம் கும்காரம்

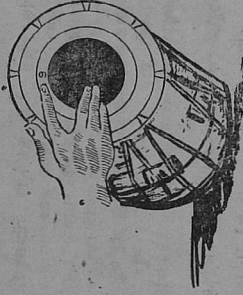
தபேலாவில் டக்கா இடது கை வர்த்தியம்



பாடம் 11 டேகா

டேகா வாசி என்றால் கர்ணைக் கட்டையின் 5ம் நெம்பரில் மோதிரவிரலை ஊன்றிக் கொண்டு ஆள்காட்டி விரலால் 8ம் நெம்பரில் தட்டிக்காட்டுவது.

இதுதான் டேகா நாதம். இது முன்பழகிய முதல் பாடமே.



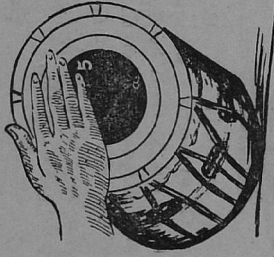
பாடம் 12 மீட்டு

மீட்டு வாசி என்றால் கர்ணைக்கட்டையின் 5ம் நெம்பரில் மோதிர விரல் ஊன்றி 9ம் நெம்பரில் ஆள்காட்டி விரலால் தட்டிக் காட்ட வேண்டும். அதாவது கர்ணைக்கும் இரப்பைக்கும் மத்தியிலுள்ள இடம் இங்கு எழும் நாதமே மீட்டு நாதம்.

இரப்பை என்பது 8ம் நெ. இடம். மீட்டு என்பது 9ம் நெம்பர் இடம் கர்ணை என்பது 5ம் நெம்பராகிய மை பூசிய இடம்.

101786

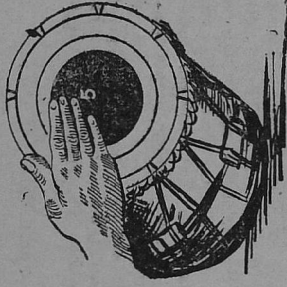
NR 21, 91, 41
NS 9-1



பாடம் 13 சாப்பு

சாப்பு இது ஸ்ருதி லக்ஷணத்தைக் காட்டுவது

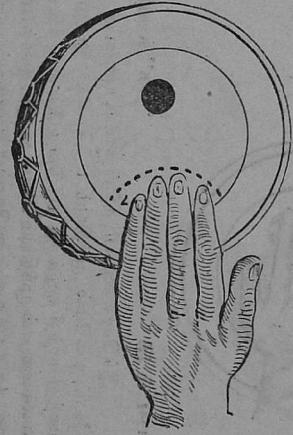
சாப்பு வாசி என்றால் கர்ணைகட்டையில் வலக்கையால் படத்தில் காட்டியுள்ள 2-4 கோட்டிற்கு நேரே 1-3 கோட்டுக்குள் சண்டுவிரல் படியும்படி தட்டுவது. ஆனால் சண்டுவிரல் கர்ணையில் படிந்திருக்க வேண்டும். தூக்கி விட்டால் பூமீரீம் என்று இரைந்துபேசும்



பாடம் 14 அரைசாப்பு

அரைசாப்பு இதுவும் சாப்பை போல்வே தான்.

அரைசாப்பு வாசி என்றால் கர்ணைகட்டையில் வலக்கையால் 2-4 கோட்டிற்கு நேரே ரெப்பை வரை கையை நீட்டி கர்ணை முனையில் சண்டுவிரல் முனைமட்டும் படியும்படி தட்ட வேண்டும். இதில் உள்ளங்கை அடிப்பாகமும் சண்டுவிரல் முனையும் படிந்த படி தட்டவும்



பாடம் 15

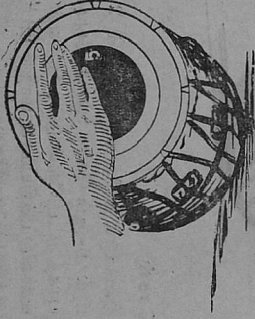
ஜெம் வீநாயகர் சொல்

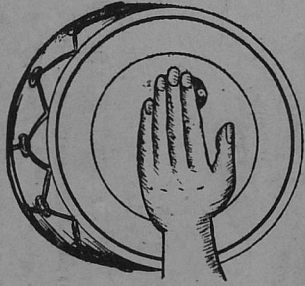
இச்சொல்லைப்பழக, மேலே படத்தில் காட்டியுள்ளபடி இரு கைகளால் ஒரே சமயத்தில் தட்டவேண்டும். அதாவது வலது கையால் கர்ணைகட்டடை மேல் அரைச் சாப்பைப் போல் டக்காவில் இடது கையால் 7 ஆம் ரெ. இடத்திலும் மேலே சொன்ன மாதிரி ஒரே சமயத்தில் கட்டிப்பழகவும்.

இச்சொல்லின் இனச்சொற்கள்

ஜ-ஜா ஜு-ஜும்-ஜெ-ஜெம்.

இவைகளையும் அதே இடத்தில் தட்டவும்.

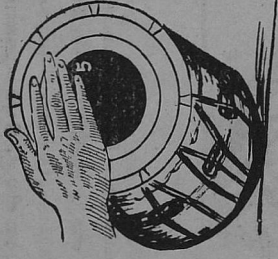


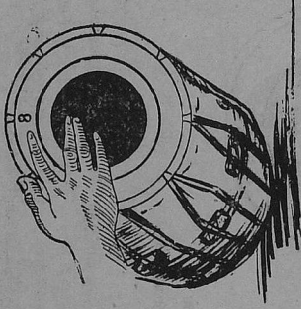
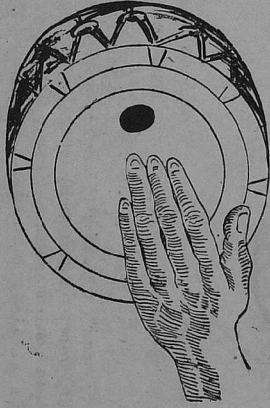


பாடம் 16

“தக” லசுறியி சொல்

இச்சொல்லைப்-படத்தில் காட்டி யுள்ளபடி வலதுகையால் கண்ணகட்டைமேல் 2-4 கோட்டின்மேல் முந்தியும் டக்காவில் இடது கையால் 6-ஆம் ரெம்பரில் பிந்தியுமாக முந்நறி மாற்றி தழுக்குத் தட்டுவதுபோல் முந்தி பிந்தியாகத் தட்டவேண்டும். ‘த’ என்று வலக்கையால் முந்தியும் ‘க’ என்று இடதுகையால் டக்காவில் பிந்தியுமாக மாற்றி மாற்றி தக தக தக என்று சொல்லி வாசித்துப்பழகவும். குத்தியும் வாசிக்கலாம்

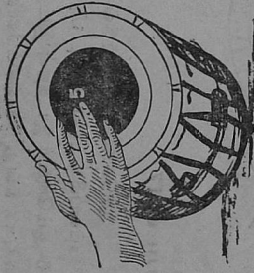




பாடம் 17

“நக” சரஸ்வதி சொல்

இச்சொல்லைப் படத்தில் காட்டி புள்ளபடி கர்ணைகட்டையில் 8-ஆம் நெம்பரில் ரெப்பைமீது ஆள்காட்டி வீரல் 2 கணு படியும்படி “ந” என்று முந்தியும் டக்காவில் 8-ஆம்நெம்பர் இடத்தில் இடது கையால் ‘க’ என்று பிந்தியமாக மாற்றி மாற்றி நக, நக, நக, நக என்று சொல்லிக்கொண்டு வாசித்துப் பழகவும், டக்காவில் குத்தியும் பழகலாம்.



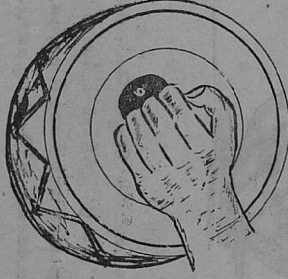
பாடம் 18

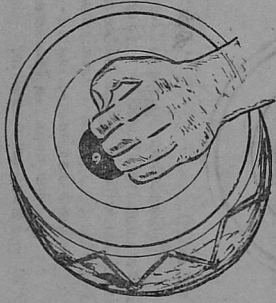
“கிட” பார்வதி சொல்

இச்சொல்லைப் படத்தில் காட்டியுள்ளபடி இடது கையால் டக்காவில் 6-ஆம் நெடும் பரில் கி என்று முந்தியும் 5-ஆம் நெடும்பர் கர்ணையில் வலதுகை மோதிரவிரல் நடுவிரல், சேர்த்து கர்ணைமீது “ட” என்று பிந்தியுமாக மாற்றி மாற்றி தட்டிப் பழகவும். (நடக்கும் கால் அடிகளைப் போலவும், துணி நெய்யும்போது வார்ப்பு போடுவது போலவும் மாற்றி மாற்றித் தட்டவும்)

கிட-கிட-கிட

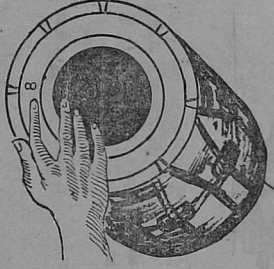
டக்காவில் சமய சந்தர்ப்பத்திற்குத் தகுந்தபடி தட்டியோ, குத்தியோ பழகவும். இதிலுள்ள ட-ஒலியை முந்திய குறிப்பைப்போன்று சொல்லவும்.



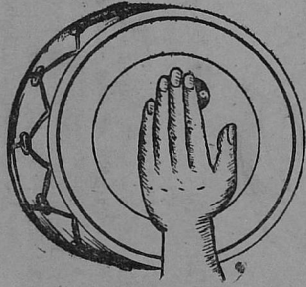


பாடம் 19

“ஜெனு” தம்புருவர் சொல்



இச்சொல்லே இரு எழுத்தாகப் பிரித்து ஜெ என்று கர்ணை கட்டையில் 2-ஆம் நெம்பருக்கு நேரே வலக்கையாலும் டக்காவில் 7-ஆம் நெம்பரில் இடக்கையாலும் ஒரே சமயத்தில் இரு கைகளால் தட்டி, அப்படியே மோதிர விரலை ஊன்றி வலக்கை ஆள்காட்டி விரலைத் தூக்கி கர்ணைகட்டையில் உள்ள 8-ஆம் நெம்பரில் “ணு” என்று தட்டவேண்டும். இப்படியே (ஜெனு) என்று மாற்றி மாற்றி தட்டிப் பழக வேண்டும். படத்தில் காட்டியபடி குத்தியும் பழகலாம்.



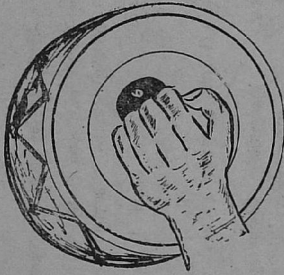
பாடம் 20

“தின்” ஆஞ்சநேயர் சொல்

இச்சொல்லைப் பழகுவது வெகு சலபம். அதாவது ஜெம், ஜாம் என்ற விநாயகர் சொல் பழகியது போலவே இரண்டு கைகளாலும் ஒரே சமயத்தில் திந்தின் என்று தட்டவேண்டும். ஆனால் கர்ணைகட்டையில் ஆள்காட்டி விரலாலும் டக்காவில் 7-ஆம் நெம்பரில் இடது கை முனைவிரல்களால் லேசாகவும் ஏக்காலத்தல் தட்டவேண்டும்.

இனச்சொற்கள்-தின்-திம்-தீம்.

இவற்றையும் அதேவண்ணம் தட்டிப் பழகவேண்டும். டக்காவில் இடக்கையால் குத்தியும் வாசிக்கலாம்.

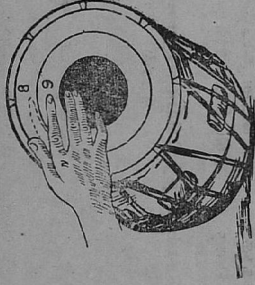


பாடம் 21

“தின்னி” நந்தீஸ்வரர் சொல்

இச்சொல்லைப்பழக கர்ணைக்கட்டடையில் 9-ஆம் நெம்பரில் ஆள்காட்டி விரல்முனையிலும் டக்காவில் 7ம் நெம்பரில் இடதுமுனைவிரல்களாலும் ஒரே சமயத்தில் தட்டி அப்படியே ஆள்காட்டி விரலைத் தூக்கி 8-ஆம் நெம்பரில் படத்தில் காட்டியபடி தட்டி தின்ன என்று பேசும். அப்போது கர்ணைமீது மோதிரவிரல் ஊன்றி இருக்கவேண்டும். அநேகமாக எல்லா பாடங்களிலுமே மோதிரவிரல் கர்ணைமேல் வெகுவாக ஊன்றியே இருக்கவேண்டும். ஊன்றுவீட்டால் நாதம் இனிமையாக இருக்காது. இது ஆஞ்சநேயர் சொல்லைச் சார்ந்தது.

வெதுவாக டக்காபாடங்களை இடதுகையால் சமயசந்தர்ப்பத்திற்கு தக்கவாறு குத்தியும் தட்டியும் அணைத்தும் தேய்த்தும் உங்கள் மனதிற்கு இசைந்த வண்ணம் பழகவும்.



பழகிய 8 சொற்களைக் கீழே காட்டியுள்ளபடி பழகிக் கொள்ளவும்.

எத்தனை முறையாகிலும் எச்சொல்லையும் எளிதில் வாசிக்கப்பழகிக்கொள்ளவும்

1. விநாயகர் சொல் 2. லக்ஷ்மி சொல் 3. சரஸ்வதி சொல் 4. பார்வதி சொல்

ஜெம்	தக	நக	கிட
ஜெம்ஜெம்	தகதக	நகநக	கிடகிட
ஜெம்ஜெம்ஜெம்	தகதகதக	நகநகநக	கிடகிடகிட
ஜெம்ஜெம்ஜெம்ஜெம்	தகதகதகதக	நகநகநகநக	கிடகிடகிடகிட

5. நாரதர் சொல் 6. தும்புர் சொல் 7. ஆஞ்சநேயர் சொல் 8. நந்தி யெம்பெருமான் சொல்

டரி	ஜெணு	தின்	தின்ன
டரிடரி	ஜெணுஜெணு	தின் தின்	தின்ன தின்ன
டரிடரிடரி	ஜெணுஜெணுஜெணு	தின் தின் தின்	தின்ன தின்ன தின்ன
டரிடரிடரிடரி	ஜெணுஜெணுஜெணுஜெணு	தின் தின் தின் தின்	தின்ன தின்ன தின்ன தின்ன

ஆதி தாளத்திற்கு சாதகச் சொற்கட்டுகள்

ராம	ராம	ராம	ரீதா
ரகு	பதி	ரா	கவ
1. (ஜாம் கிட)	(ஜாம் கிட)	ரா	ஜா
(தா கிட)	(கா கிட)	ஜா	ம்
2. கிட	ணை	கிட	ணை
(கிட	ணை	கிட	ணை
3. தாம்	தரி	கிட	கிட
தாம்	கிட	கிட	கிட
4	கிட	கிட	கிட
	(கிட	கிட	கிட

ஆதி தாளப் பாட்டிற்கெல்லாம் நாலேழுத்துச் சொற்களை நான்குமுறை வாசித்து
 அருதிகள், வைக்கவும்
 (ஜாம் என்ற சொல்லை தாம் என்றும் வாசிக்கலாம்)

ரூபக தாளத்திற்கு சாதகச் சொற்கட்டுகள்

ரா	ம	நீ	சமா	னமே	வரு
1	2	3	4	5	6
த	க	த	தி	தி	தி
த	கி	ட	தி	கி	ட
தாம்	கி	தக	தீன்	தீன்	தி
தின	கீன்	தி	தீன்	தீன்	தி
தாங்	கீ	தக	தீன்	தீன்	தி
தீன்	கீ	தி	தீன்	தீன்	தி
கிட	தக	கிட	தக	கிட	தக
கிட	தக	கிட	தக	கிட	தக
ஜாம்	கிட	ஜாம்	கிட	ஜாம்	கிட
ஜாம்	கிட	ஜாம்	கிட	ஜாம்	கிட
அருதி கிட	நக	கிட	நக	(கிட	கிட*
ஜாம்*)	(கிட	கிட	ஜாம்*)	(கிட	கிட*
அருதி தக	கிட	தக	கிட	(கக	கிட*
ஜாம்*)	(தக	கிட	ஜாம்*	தக	கிட*

1.	தின் தின் தின் தின் தின் நக தின் தின் நக நக	4.	கிட கிட நக கிட நக தாம் கிட நக தாம் தாம்	7.	டக்காவில் கும் குக்கும் குக்கும் நக
2.	நக நக நக நக நக ஜாம் நக நக ஜாம் ஜாம்	5.	டரி டரி கிட டரி கிட ஜாம் டரி கிட ஜாம் ஜாம்	8.	கும் தக குக்கும் தக குக்கும் தா தக குக்கு
3	கிட கிட கிட கிட கிட தின் கிட கிட தின் தின்	6.	கிடாக்கு கிட கிடாக்கு கிட கிட கிடாக்கு கிட கு திட கிடாக்கு	9.	தரி கிட தாம் தரி கிட நக தாம் தா கிட தக தாம்

இப்பாடங்களை பலமுறை வாசித்து கைப்பழக்கமும், மனப்பாடமும் செய்யுங்கள்.

அப்யாயச பாடங்கள்

1	நா	தீன்	இ	2	நக	தீன்	இ	3	தத்	தீன்	இ	4	நந	தீன்	இ
	நா	தீன்	இ		நக	தீன்	இ		தத்	தீன்	இ		நந	தீன்	இ
	நா	தீன்	இ		நக	தீன்	இ		தத்	தீன்	இ		நந	தீன்	இ
	தீன்	தீன்	இ		நந	தீன்	இ		தக	தீன்	இ		நக	தீன்	இ

டக்கா பாடங்கள்

1	கும்	கும்	நக	நக	2	கு	கும்	நக	நக	தீன்	3	கும்	த	தீன்
	நக	நக	கும்	கும்		கு	கும்	நக	நக	தீன்		கும்	த	தீன்
	4	தக	கு	கு	தீன்	5	டக	கு	டக	டட				
		தக	கு	கு	தீன்		டட	கு	டட	கு				

தொடர்ந்து கற்க மிருதங்க ஸ்வரபோதீனி இரண்டாம் மூன்றாம் பாகங்களில் தெளிவுற விளக்கப்பட்டுள்ளது.

இதனை உயர்நோக்கத்தோடு பன்முறை ஒவ்வொரு பாடத்தையும் நன்றாகப் படித்துப் படித்தபடி அந்தந்த இடங்களில் தட்டிப்பழகவேண்டும்.

சாபு தாளத்திற்கு சொற்கோர்வை இறையே அட தாளமென்று சொல்வார்கள்

1	2	3	4	5	6	7
த	கி	ட	த	க	தி	மி
1. த	தின்	இ	த	த	தின்	இ
தக	தின்	இ	தக	தின்	தின்	இ
2 நா	தின்	இ	நா	தின்	தின்	இ
தின்	தின்	இ	தின்	தின்	தின்	இ
3 தா	கிட	நக	தா	கிட	கிட	நக
ஜாம்	கிட	நக	ஜாம்	கிட	கிட	நக
4 ஜாம்	தரி	கிட	தக	தரி	கிட	தக
தா	தரி	கிட	தக	தரி	கிட	தக
5 (தாங்	கிட	தக	தின	தாம்)	(தாங்	கிட அருதி
தக	தின	தாம்)	(தாம்	கிட	தக	தின்)

ஜப்பை தாளத்திற்கு சொற்கட்டு

- | | | | | |
|---|-----|----------------|-------------|-----|
| 1 | தக | தக | கிட | ட |
| 2 | தக | தக | தின் | ட |
| 3 | தக | தக | தின் | னா |
| 4 | தக | தக | கிட | கிட |
| | தக | கிட | கிட | கிட |
| | தக | தின்ன தாம்) | தின்ன தாம்) | |
| | தக | தின்ன தாம்) சக | தின்ன தாம்) | |
| | கிட | கிட | ஜாம்) | |
| | கிட | கிட | ஜாம்) (கிட | |

ஒவ்வொரு பாடக் குறிப்புகளில் காட்டியுள்ள எழுத்துக்களையும் சொற்களையும் அவற்றின் இனசொற்களையும் எழுத்துக்களையும் சந்தேகம் நீங்கப் பழகிக் கொள்ளவேண்டும். பிறகு சொற்களை ஒன்றோடொன்று சேர்த்து சொற்கட்டுகளாகப் பழகவேண்டும். அப்படிப் பல சொற்களை ஒன்றுசேர்த்து பாட்டிற்கு வாசிக்கப் பாடக்குறிப்பு அமைத்துத் தரப்பட்டுள்ளது. இப்பாட்டுக் கோர்வைகளை நன்றாக மனப்பாடம் செய்துகொள்ள வேண்டும்.

பின்வரும் இரண்டாம் பாகம் மூன்றாம் பாகங்களில் இதனைத் தழுவியே பாடங்கள் தரப்பட்டுள்ளன. ஆதலால், இப்பாகங்களை நன்றாகப் பழகியபிறகு மேல்கொண்டு சுற்றும்படிவோர் மிருதங்க ஸ்வரபோதின் இரண்டாம் பாகம் மூன்றாம் பாகங்களை வாங்கிப் பழகி மனமகிழவும். மிருதங்கத்திற்கும் தபேலாவிற்கும் சேர்ந்தவண்ணம் இவ்வீருநூல்களில் இயற்றப்பட்டுள்ளன. ஆனால் மிருதங்கத்தின் இடதுபுறம் கும்காரம் என்று விளக்கம் தரப்பட்டுள்ளது. நீங்கள் குர்காரத்தை டக்கா என்று மாற்றிப் படித்து அவ்வவ்விடங்களில் உள்ள ஸ்வரங்களைப் பயின்று தேர்ச்சி பெறுமாறு ஆண்டவனை வேண்டிப் பிரார்த்திக்கிறேன்.



ஸ்ரீ அண்ணல் மஹாத்மா காந்தியாருக்கு எமது அஞ்சலி

தொன்று தொட்டு அடிமைப்பட்டு தொண்டு புரிந்த மக்களை மீட்டுவிக்க ஏக்கம் கொண்டு நாட்டு மக்கள் அனைவரை ஒன்று கூட்டி ஆத்ம சக்தி அர்ப்பணிக்க வேண்டியே ஸ்ரீராமராம ராமாவென்று பாட விட்டார் மக்களை பாட்டிலுள்ள பாகுபாட்டை அறிந்த ஆட்சியாளரும் வாது ஒன்றும் பேசாமல் விட்டு அகன்றார் நாட்டினை எத்துயரம் இன்றி இன்று நன்றை நாடும் அனைவரும் ஒன்றுகூடி நன்றி செலுத்த ஸ்ரீராம நாமம் பாடுவோம் கட்டு திட்ட சட்டம் நீக்கி வாக்குரிமை தந்த நம காக்கிரசாட்சி என்றும் வாழ ஆண்டவனை வேண்டு வோம்.

வேத, புராண, இதிகாசங்களை நன்கு அறிந்த வேதாந்தி மஹாத்மா காந்தி தம் ஆத்ம சாந்திக்கு அஞ்சலி செலுத்த அவர் தம் நெஞ்சே நிறுத்தி பாடுவித்த அதீத ஆத்மசக்தி பொருந்திய பிரார்த்தனை கீதமாகிய “ஸ்ரீ ரகுபதி ராகவ ராஜாராம் பதீதபாவன சீதாராம்” என்ற ஸ்ரீ ராமநாம சங்கீர்த்தனத்தை எதிர்கால இன்னல்கள் இன்றி, இளஞ்சிங்கங்கள் நல்வாழ்வு வாழப் பாடி அஞ்சலி செய்வோம்.

குறிப்பு:— கூட்டுமுறையில் நம் நாட்டு மக்கள் பிரார்த்தனைகள் நடத்த இந்நூல்களைப் போட்டு உதவி வருகிறேன். மேலும், மிருதங்கப் பயிற்சிக்கு ஏற்ற முறையில் கொணக்கோல் புத்தகங்களும் வெளிவரும்.

தேசிய ஊழியன் :

சோமங்கலர் - எதிராஜன்

புத்தகங்கள் கிடைக்குமிடம்:

தி. இந்தியன் பப்ளிஷிங்க் ஹவுஸ், நெ. 4, பந்தர் தெருவு, சென்னை-1.

தி. சவுத் இந்தியன் மியூஸிக் எம்போரியம், 3, பிராட்வே, சென்னை-1.

101786

APPEAL

I request you to spare your precious time leisurely for a few minutes to go through the following facts as detailed hereunder :

It is a crystal clear that I have been conducting the Mridhanga Vidhyalayam for more than 30 years besides giving aid to the villagers in Adult and Elementary education and thereby rendering genuine service for the cause of this sole art to the public, and education as well.

My work is being appreciated and highly commended by eminent persons, viz. Honourable Chief Justice of Madras High Court Sri P. V. Rajamannar, Professor P. Sambamurthi, Sri E. Krishna Iyer, Musiri Sri Subramania Iyer, Sri K. S. Ramaswamy Sastri Mrs. Rukmani Devi and etc. Through their benign and benevolent recommendations, I got the Central aid for the publication of Mridhanga Swara Bodhini, for the easy guidance of the players and as a self-instructor for Vidwan course.

Sri Subborayan, Ex-Commissioner of Corporation of Madras has kindly recommended for the purchase of copies of the booklet Mridhanga Swara Bodhini for the local libraries and copies have already been supplied to Madras Local Libraries.

In this connection, I wish to state that the rural libraries will come forward to put forth their efforts & co-operate for the purchase of my publication, & to give a wide-publicity to this art of Mridhangam, throughout Tamilnad. I hope that Sri Purusotham, M. L. C. Chairman of the Chinglepet District Libraries will do the needful recommendation to purchase the books for use in the rural libraries.

In conclusion I appeal to all the critics, Music-Lovers and Musicians and Library Authorities to come forward in giving wide-publicity to my publication.

Ever grateful to you,

S. ETHIR AJAN.

பாகங்கள் 1, 2, 3, ஆசிரியர்: சோமங்கலம் எத்திராஜன்
 வெளியீடு மிருதங்க வித்யாலயம், 6, நாராயண ரெட்டித் தெரு,
 அகரம், சென்னை-11. விலை 0-75, 1-25, 2-00, (தபால் 0-75)

தாள வாத்தியங்களுக்குள் சிறந்து விளங்குவது மிருதங்கம்
 என்பதை எல்லோருமே ஒப்புக் கொள்ளுகிறோம். அந்தவாத்தியத்தை
 பயில விரும்பும் எவரும் தாமாகவே அதைச் சிறப்பாகச் செய்து
 கொள்ளும் வகையில் இந்நூல்களை ஆசிரியர் அமைத்திருக்கிறார். முதல்
 பாகத்தில் ஸ்வரங்கள், டேகா, மீட்டு, சாப்பு, அரைசாப்பு முதலியவை
 வாசிக்கவும், இரண்டாவது பாகத்தில் சிறுசொற்றொடர்கள் பழகவும்
 மூன்றாவதில் தாளக் கோர்வைகள், ஆவர்த்தன சிட்டாக்கள் பயிலவும்,
 பாடங்கள் உள்ளன. புரியக்கூடிய நடையில் பாடங்களும்
 அவற்றைத் தெளிவாக விளக்கும் முறையில் விளக்கப் படங்களும்
 உள்ள இந்நூல்களை மிகநல்ல முயற்சியெடுத்து பதிப்பித்திருக்கிறார்
 ஆசிரியர். அரசாங்கத்தின் கலைப் போஷணைப் பகுதியான சங்கீத
 நாடக சங்கம் இம்முயற்சியில் ஆதரவளிக்கிறதென்பதை ஆசிரியரே
 நன்றியுடன் குறிப்பிடுகிறார். நல்ல பணிகளுக்கு எப்போதும் ஆதரவு
 கிடைக்கும். பல இசைவல்லுனர்களும், அறிஞர்களும் மற்றவர்களும்
 பாராட்டுரைகளும் ஆசிமொழிகளும் வழங்கி இந்நூல்களை வாழ்த்தியிருக்
 கின்றனர். நல்லதாளவாத்தியம் பயிலவிரும்பும் எவரும் இந்நூல்களால்
 நல்லபலனடைவார்களெனலாம். சுதேசமித்திரன்-ஸ்ரீ ரஞ்சனி

This book is being reviewed in many
 esteemed newspapers and magazines viz.

The Hindu, The Indian Express, The Mail,
 The Swadesamithiran, The Nava India, The
 Dinamani, The Janasakthi, Kumudham, The
 Daily Thanthi, Kalki, Anandavikadan, Prasanda
 Vikadan, Amuda Surabi, Kalaimagal, Aramba
 Kalvi etc.,

மிருதங்க ஸ்வர போதினி

[முன்று பாகங்கள்]

மிருதங்க வித்வான் பயிற்சிக்குப் போதனாழை பாட புத்தங்கள் தாமாகவே படங்களைக் கொண்டு பாடங்களைக்கற்கத்தகுதிவாய்ந்தது. புரா-சாலைகள் வைத்துப் படிப்படியாக பாடங்களைக் கற்பிக்கப் பாட முறைகள் அமைந்தது.

சென்னை, டெல்லி சங்கீத நாடக சங்கத்தின் அனுமதி பெற்றது

Please Circulate among your friends

இந்திய அரசாங்க ஆதரவுபெற்றது....

மிருதங்க வித்வதன்மையின் அடிப்படையிலானவர்கள்
எனதாகப்பெற்று கொள்ளக்கூடியதும்
யைவாதியத்தின் சீகரம், மிருதங்கக் கலையில்
வித்வானாவதற்கும்,
ஆன் பன் இருயாவதும் கற்றுக்கொள்ளக்கூடியதும்.

மிருதங்க ஸ்வரபோதினி

முதல் பாகம் 75 ரூப. இரண்டாம் பாகம் 1.25 ரூப. மூன்றாம் பாகம் 2 ரூ.
மூன்றுக்கும் (தரம் சீல 75 ரூப.) தனிநாப்பிற்கும் 75 ரூப.
மணியார்ட்டுவன் ஆர்டர் அலுவலகம்

மிருதங்க வித்யாலயம்
செ. நாராயண ரெட்டி தெரு, அகரம், சென்னை. 11.

Orders Should accompany with M. O.

கக்குவானுக்கு

ஹரிதாசர் மருந்தே கைகண்டது.
விலை ரூ 1-25,

நீரிழிவு, மதுமேகம், ராஜபிளவை குஷ்டம், திமிர், மேக ரோதங்கள், புற்று நோய்; (கான்சர்,) பைத்தியம், டான்சில் வீக்கம் (ஆபரேஷன் இன்றி) வெறி நாய்கடி தேள், பாம்புகடி முதலிய விஷநோய்களுக்கு எம்மிடம் மருந்துகள் கைவசம் உள்ளன.

S. எஜண்ட் :- எதிராஜலு ரெட்டியார்,
6, பால வாயல் ரோடு, மதராஸ்-13.